

112-2中國醫藥大學 雙語教學推動資源中心

語文研習大綱 Language Course Outline

研習名稱 Course Title	Mandarin Small Talk 華語碎碎念	研習時間 Time	週五 17:10~19:00 · 共9週 2024/03/15~2024/05/31
研習教師 Instructor	周靜琬 老師	研習地點 Classroom	英才校區 互助大樓5B05教室
教師學歷 Instructor' s Educational Background	國立高雄師範大學國研所 博士(104年) 論文：《春秋·左傳爭霸 研究》	教師經歷 Instructor' s Teaching Experience	1. 世界華文教育學會常務監事(2022-)、副理事長(2021-2022)、常務理 事(2010~2022)、學會理事 (2012~2015) 2. 世界華文會刊物「華文世界」主編 (2006~迄今) 3. 教育部對外華語教學能力認證考試 口語表達科評分委員(2014-2022) 4. 台中教育大學教材研究中心諮詢委 員師(2010~) 5. 台中教育大學師資培訓班講師 (2010~迄今) 6. 逢甲大學中文系(1984-2018)暨 語言中心教師(1988~迄今) 7. 台中國美館導覽志工(1999- 2018)獲頒獎項；台灣華語文教學學 會頒2017年台灣華語對外優良教師 獎 教育學術團體聯合年會教師服務獎 (2021.11)

一、研習目標 Course Objectives /研習簡介 Course Description

1. 本課程的教學目標以生存語言為主，又因學生多為醫學院學生，有別於其他校語言中心的教學方式，故希望有助於學生掌握漢語日常詞彙與基礎語法，更進一步企盼能增進醫病關係的互動和諧氣氛。

For medical students, the course aims to teach Mandarin basic vocabulary and grammar, hope to improve the atmosphere between doctors and patients.

2. 因本課程的教學僅 18 堂，顧及時間有限，故主要著重聽與說的練習，讀寫則以認字即可，有興趣者可練習寫字。

Think of the limited time of the course, the teacher will mainly focus on the practice

of listening and speaking, and knowing the words. Students could practice writing if interested.

二、主要教材及參考用書 Reference (視學生理解程度而定)

1. 華語情境圖畫詞典 (師大國語教學中心出版)
2. 國際學生學分班適用實用華語 (李曉鳳 新學林書局)
3. 實用華語單字書 (楊琇惠 五南出版社)
4. 圖畫故事
5. 時代華語1

三、研習進度 Course Schedule

週別 Week	日期 Date	主題 Topic	內容範圍 Schedule
一	03/15(五)	打招呼 你好 (禮貌用語) Say Hello in a polite way	介紹自己及同學或家人 Present yourself, classmates or family
二	03/22(五)	數字 Number	多少錢、買東西找錢、有幾個 多少 (人.國家...) 星期、日期、幾點 How much/How to give change/How many/Week/Date/Time
三	03/29(五)	買 (吃)東西 Buy and eat something	介紹常用的日常用品 (購物篇) 介紹台灣小吃 異國料理 台中有名的店 Introduce commonly used necessities (shopping) Introduce Taiwanese snacks and cuisine Famous store in Taichung
4/4 清明連假停課一次			
四	04/12(五)	顏色 Color	介紹不同的顏色 及各國人對顏色的看法 華人重視的顏色 Introduce different colors and people's views on color from different country Valued color from Chinamen

4/15 期中考周停課

五	04/26(五)	時間 Time	和醫生、病人、朋友、同學有約時說的話 準時/遲到/快要來不及 How to respond while having an appointment with a doctor/patient/friend/classmate Ontime/be late/almost late
六	05/03(五)	天氣 Weather	四季 (春夏秋冬) 比較台灣的天氣和自己國家的不同 Season (spring/summer/autumn/winter) The weather compared with your country
七	05/10(五)	問路 Ask direction	介紹如何問路及方位詞 Introduce how to ask directions and express where you are now
八	05/17(五)	生病 Disease	介紹病名及身體名稱 Introduce the name of the disease and each part of the body
九	05/24(五)	生病 Disease	說明受傷時的症狀病情及看診時需要的說明或安慰病人 Describe the symptoms of the injury and explain in the clinic room Make the patients comfortable when needed
十	05/31(五)	生病 Disease	醫生看病時的對話，說明病情及看診時需要的說明或安慰病人 Describe the symptoms of the injury and explain in the clinic room Make the patients comfortable when needed

四、注意事項 Notice / 研習先備能力 Prerequisites

- 本課程適合： 華文初階者，從基礎拼音和發音開始
This course is suitable for Mandarin beginners and will start from the basic pinyin and vocal changes.
- 老師會在課程開始前實施華語測驗了解學生程度
The teacher will start a Chinese language test before the course to understand the students' level.